

THEATRE  **RANELAGH** &

Le Grenier de Babouchka

PRÉSENTENT

JUDOU JUAN MOLIÈRE



**NOMINATION AUX MOLIÈRES
RÉVÉLATION MASCULINE 2020**

*"Accessible à tous, limpide et efficace.
Beaucoup d'humour et d'intelligence."*

LE FIGARO

*"L'émotion fait son numéro...
un beau spectacle à partager en famille."*

le Parisien ★★★★★

★ Mise en scène Jean-Philippe DAGUERRE
Création & Direction Musicale Petr RUZICKA

★ Avec Simon Larvaron, Teddy Melis, Vanessa Cailhol ou Juliette Béhar, Grégoire Bourbier,
Nathalie Kanoui, Charlotte Ruby, Tonio Matias, André-Marie Mazure

★ Costumes
Corinne Rossi

★ Chorégraphie
Mariejo Buffon

★ Lumière
Idalio Guerreiro

★ Scénographie
Sophie Jacob

Affiche Catherine Marnette et Benoît Dumas
Licences 11 109657 et 21 049624

CONTACT PRESSE VALÉRIE GÉRARD - 06 03 22 44 14 / valerie.gerard@neuf.fr
CONTACT DIFFUSION LE GRENIER DE BABOUSHKA 06 82 83 16 74 / legrenier.asso@yahoo.fr

Le spectacle

Retour en 1665, un an après Tartuffe, que la Compagnie du Saint Sacrement et l'archevêque de Paris ont réussi à faire interdire malgré son succès, Molière revient avec un personnage encore plus manipulateur et encore plus dangereux pour la société, le grand séducteur, libertin, athée et hypocrite, Dom Juan. Après treize représentations, la pièce est suspendue et n'est plus jamais reprise du vivant de l'auteur. Elle ne sera reprise qu'après sa mort, dans une version remaniée de Corneille.

Jeune noble vivant en Sicile, Dom Juan accumule les conquêtes amoureuses, les jeunes filles nobles comme les servantes, et les abandonne au déshonneur. A ses côtés, son valet Sganarelle est terrorisé par son insolence et son cynisme.

Ils fuient, poursuivis par Elvire, épouse éplorée délaissée par le séducteur, et par les frères de celle-ci, qui entendent bien obtenir réparation de cet affront.



Note sur l'adaptation théâtrale

Dom Juan est sans doute l'œuvre la plus mystérieuse et la plus controversée de Molière. Sans vouloir rentrer dans un débat philosophique voire théologique, je trouve que dans cette pièce, les plus belles scènes du répertoire théâtral se mêlent de manière étonnante aux plus faibles... comme dans un jeu de piste... comme si Molière disait : « Je pourrais me contenter de vous écrire un chef-d'œuvre d'intelligence, de comédie et de sincérité mais comme vous venez de censurer mon Tartuffe, pour vous faire plaisir, je vais vous « tartiner » tout ça de grandiloquence mystique où l'esprit libre et libertin que j'incarne à travers Dom Juan brûle à la fin dans les flammes de l'enfer... non sans avoir croisé auparavant la statue du commandeur et autres spectres ridicules... »

J'ai donc tenté dans mon adaptation d'élaguer un peu tout ça pour recentrer le jeu sur ce qui me semblait être le meilleur... non sans avoir en passant remplacé le père de Dom Juan par la mère de

Dom Juan... Dom Louis devenant ainsi Dona Louisa... Je me suis permis cette « incartade » (sans toucher un mot au texte original) en osant penser que c'est ce qu'aurait sans doute fait Molière s'il avait rencontré Freud au XVIIème siècle.



Note de mise en scène

Suite à mes réjouissantes collaborations avec le violoniste et compositeur Petr Ruzicka autour de *La Flûte Enchantée*, *Alice au Pays des Merveilles*, *Cyrano de Bergerac* et *Le Cid*, c'est maintenant à la prose de Molière et à son *Dom Juan* que nous allons avoir le bonheur de nous attaquer. Cette fois-ci en plus de cinq comédiens, il y aura sur scène trois musiciens-comédiens qui feront résonner les musiques originales de Petr à coups d'accordéon, violoncelle, cajon, chants et trompettes. Trois musiciens (deux hommes et une femme) posés sur le podium d'un cirque poétique (imaginé par la scénographe Sophie Jacob) au milieu d'un plateau nu où ce clown blanc de *Dom Juan* et son auguste *Sganarelle* croisent sur leur chemin : une écuyères à pieds, deux voltigeuses terriennes, un Pierrot lunaire et jaloux mené à la baguette par sa majorette, un pauvre dompteur qui n'a plus que sa peau de bête sur les os ; sans oublier quelques valets de pistes qui courent nos deux oiseaux sous l'œil inquisiteur d'une Madame Loyale qui ne l'est pas tant que ça.

Un univers musical, poétique et théâtral tout en couleur de kermesse et de cirque qui reste surtout évocateur et non ostentatoire... à l'image des costumes également sous influence circassienne de Corinne Rossi. Costumes intemporels et revisités brillants de mille feux sous les lumières expertes et en clair-obscur Idalio Guerreiro.

Mariejo Buffon se chargera quant à elle du travail corporel et chorégraphique qui jalonnera tout en finesse et en modernité les aventures de nos deux acolytes... *Dom Juan* et *Sganarelle*, deux hommes si différents et que tout oppose affrontent ensemble une multitude de péripéties dans le Grand Cirque de leur Vie à la recherche de l'amour physique et spirituel... et d'autres choses sans doute...

bien plus mystérieuses... sans oublier le rire bien sûr, tragiquement et heureusement omniprésent dans ce « chef-d'œuvre d'absolu » de l'Ami Molière.

Jean-Philippe Daguerre



Note du compositeur Petr Ruzicka

La partition musicale de la pièce reflète la dualité entre l'hédonisme de Dom Juan et la moralité judéo-chrétienne de l'histoire. À certains moments je fais référence à la partition de l'opéra Don Giovanni de Mozart, ce qui me permet d'élargir le vocabulaire thématique.

Les personnages principaux, n'étant pas représentés par une idée fixe mélodique, bénéficient d'une couleur instrumentale spécifique : le violoncelle pour Dom Juan, la trompette pour son serviteur Sganarelle et de l'accordéon pour les rôles féminins de la pièce. Au-delà de ce soutien de timbre, la musique retentit comme au cirque avec ses rythmes et ses thèmes bruts, sans avoir pour but d'illustrer le texte à chaque instant.

Pour une histoire aussi complexe, tiraillée entre l'envie du plaisir charnel, la recherche d'amour et une revendication de justice, il me paraissait évident de me laisser influencer par les mélodies bohémiennes, tziganes des Balkans. En même temps, je me suis servi des harmonies "jazzy", celles qui expriment à merveille les tensions entre les personnages, et qui permettent de refléter le désir de liberté, le besoin d'échapper au traditionalisme, la soif de vérité... La musique de cette création accentue le rythme de la mise en scène, elle sublime les émotions des acteurs, elle crée un décor à part entière...

Petr Ruzicka

Petr Ruzicka

Formation : Conservatoire National de Prague (1er prix), 1er violon à l'Orchestre National de Tchécoslovaquie. Il débute sa carrière comme interprète et devient rapidement le virtuose que les ensembles internationaux (Ensemble Matheus) s'arrachent. Cela lui permet de faire le tour de la planète Violon (Carnegie Hall, Royal Albert Hall). Très vite, il est attiré par la composition et par la recherche de nouveaux modes d'expression. C'est naturellement qu'il se met à composer pour le spectacle vivant, il rencontre à cette occasion Jean-Philippe Daguerre pour les arrangements pour un quatuor de La Flûte enchantée au Théâtre Comédia. Il crée à nouveau avec lui musique et arrangements musicaux pour Alice au Théâtre des Variétés, Cyrano de Bergerac au Ranelagh et poursuit en parallèle une carrière internationale, notamment aux côtés de Cécilia Bartoli et Philippe Jaroussky.



Le Grenier de Babouchka

La compagnie théâtrale Le Grenier de Babouchka a été créée en 2003. Pendant les premières années, la compagnie a « naturellement » présenté de nombreux spectacles « jeune-public ».

La rencontre avec le metteur en scène Jean-Philippe Daguerre (Paroles de Prévert au Théâtre du Gymnase, Les Contes des mille et une nuits et Le médecin malgré lui au Théâtre de la Porte Saint Martin, La Flûte Enchantée au Théâtre des Variétés...) marque une étape dans la vie de notre compagnie. Elle donne lieu à la création de spectacles du répertoire classique dans de prestigieux théâtres parisiens avec dans un premier temps Les Femmes Savantes créé au Théâtre du Gymnase en 2007, mais également à des créations contemporaines (Cupidon n'a pas dit non à l'Aktéon Théâtre, Nous Sommes une Femme au Petit Gymnase puis au Petit Théâtre des Variétés...). De janvier 2010 à mai 2011 la compagnie joue dans la grande salle du Théâtre des Variétés dans le cadre du festival « Molière s'invite aux Variétés » avec Les Précieuses Ridicules. Elle crée en 2012, toujours dans la

grande salle du Théâtre des Variétés une pièce inédite de Jean Anouilh La Belle Vie avec dans le rôle principal la fille du célèbre Charlot, Annie Chaplin. Ce spectacle présenté à guichets fermés au Festival d'Avignon 2012 a rencontré un franc succès en tournée en France et à l'étranger. La compagnie triomphe au Festival d'Avignon 2014 en présentant au Petit Louvre La Peau d'Elisa de Carole Fréchette, et Cyrano de Bergerac (Spectacle Coup de Cœur du Off) qui obtient le Prix du Off de la révélation masculine pour Stéphane Dauch dans le rôle-titre. Durant la saison 2016-2017, elle présente des chefs d'œuvre du répertoire classique : Le Malade Imaginaire, L'Avare, Le Bourgeois Gentilhomme et Le médecin malgré lui. La saison suivante, la compagnie présente pour la deuxième année consécutive Cyrano de Bergerac et Le Cid au Théâtre Le Ranelagh où les spectacles rencontrent un franc succès, et elle investit un nouveau théâtre parisien avec Les Fourberies de Scapin au Théâtre Saint-Georges, nommé aux Molières 2017 et qui a reçu le Prix du Théâtre Classique au dernier French Theater Festival de Hong-Kong. Jean-Philippe Daguerre présente sa mise en scène de Clérambard de Marcel Aymé au Théâtre Actuel au Festival d'Avignon 2017 puis en novembre à Paris au Théâtre 13. La saison 2017-2018 s'achève en beauté pour Jean-Philippe puisqu'il est nommé aux Molières dans dix catégories différentes : une pour Le Malade imaginaire, trois pour Clérambard et six pour sa pièce Adieu Monsieur Haffmann qui obtient quatre Molières dont celui du meilleur Auteur francophone vivant et celui du Meilleur spectacle du Théâtre Privé. Depuis 2016 la compagnie produit plus de 400 représentations par an en France et dans le monde.



Mise en scène

Jean-Philippe Daguerre

Comédiens et Personnages

Simon LARVARON - Dom Juan : Is de Dona Louisa

Teddy MELIS - Sganarelle : valet de Dom Juan

Vanessa CAILHOL ou Juliette BÉHAR - Elvire, femme de Dom Juan et Mathurine

Grégoire BOURBIER - Gusman, Pierrot, Le Pauvre

Nathalie KANOUI - Dona Louisa, mère de Dom Juan

Charlotte RUBY - Charlotte : paysanne

Tonio MATIAS et André-Marie MAZURE - La Violette, Ragotin, La Ramée

Orchestre : 3 musiciens sur scène (sans partition) - Charlotte RUBY (violoncelle et chant)

Tonio MATIAS (accordéon et cajon) - André-Marie MAZURE (trompette et cajon)

FICHE TECHNIQUE

Durée du spectacle : 1h25

Contact Régisseur général -

Idalio Guerreiro - Tél : 06 17 14 34 07 - mail : idalioguerreiro@hotmail.com

Rémi Saintot - Tél : 06 22 31 51 48 - mail : rem.saintot@gmail.com

Valentin Tosani - Tél : 06 95 15 57 66 - mail : valentin.tosani@outlook.fr

Simon Lericq - Tél : 06 21 05 71 88 - mail : simonlericq@gmail.com

1. Implantation du spectacle

- Implantations lumières et son à installer la veille du spectacle.
- Minimum 8 perches.
- Dimensions de la scène : idéalement, 7m d'ouverture sur 9m de profondeur, hauteur sous perche de 4 m 50 au minimum.
+ De 500 places : 12m d'ouverture sur 9m de profondeur maximum, 7m sous perche au minimum.
- Ouverture : moins de 14m sauf cas exceptionnel. Dans ce cas, nous consulter.

2. Aménagements de la salle

- Noir total dans la salle à toutes les heures de la journée.
- Pas de pendrillons, pas de rideau de fond, la cage de scène doit être vide.
- Les surfaces au sol, emplacement, pourtour de la scène, parterre et coulisses doivent être dégagés de tout matériel, à l'exception de ce qui sera utilisé dans le cadre du spectacle.
- Bouteilles d'eau sur le plateau et en régie

3. Décors

- 3 structures (podium) de 80cm de hauteur, 1,80m de largeur et 1,20m de profondeur
- 2 arches de 2,80m, a branché sur 1 prises directes.
- 2 cubes

- 3 escaliers
- 1 miroir
- 1 grand balai de scène (fournie par vos soins)
- 1 chaises
- 1 malle en osier
- 1 table
- Merci de nous faire parvenir les conditions d'accès pour un véhicule de 17m2 et de réserver une place de parking ou de prévoir un endroit de stationnement.

4. Montage, répétitions

- Deux service le jour même (réglage, encodage et répétition)

5. Régie

- En cabine ouverte ou en salle.
- Son et lumière sur phase différente.

6. Sonorisation

(Uniquement pour salle de plus de 300 places)

Matériel à fournir :

L'organisateur fournira un système de sonorisation complet (console, diffusion, façade, amplificateurs) adapté aux dimensions et à la configuration de la salle.

Selon la salle, des modèles adaptés tel que L-acoustics, Adamson, D&B ou Meyer avec subs et amplifications adaptées seront requis.

Si le matériel n'est pas adapté, l'organisateur fournira le matériel recommandé par le régisseur de la compagnie.

Le matériel sonore ne doit en aucun cas empiéter sur l'espace scénique, l'espace de représentation ou les coulisses.

- 1 console numérique Yamaha : 01V96'i' (ou similaire)
- 2 ou 4 micros (type KM 184 Neumann) pour reprise du plateau

7. Lumières

(Le plan de feu n'est pas exhaustif, il pourra être simplifié en fonction des divers lieux)

Matériel à fournir :

- 34 PC 1 kW face, (froide et chaude) / contre, (froid et chaud) + ponctuel
- 24 PARS 64 (CP 62)
- 6 Découpes : 1 x 614SX (28°/54°), 4 x 613SX (13°/42°), 1 x 714 (15°/40°)
- 1 Horiziodes 1000W
- 4 pars leds (type COB)
- 1 pied
- 1 platines
- 1 machines a fumé

8. Loges

- 2 loges minimum équipées et chauffées fermant à clés (remises à l'administrateur de la tournée ou au régisseur général à l'arrivée de l'équipe), équipées de la façon suivante :
 - Table et miroir maquillage
 - Deux prises 16A par loge
 - Une douche avec serviettes et savon
 - Un stoyak avec cintres dans chaque loge
 - Une table et 1 fer à repasser

+ une loge rapide près de la scène

- **Merci de prévoir le jour du spectacle, des bouteilles d'eau plate, jus de fruits, sodas, fruits, fruits secs, bananes, chocolat, bières.**

9. Pressing

Prévoir le repassage des costumes à l'arrivée du régisseur.

10. Personnel nécessaire

1 Régisseur général de salle

1 Régisseur lumières

1 Régisseur son

Nécessité d'avoir le responsable de l'extinction des lumières de la salle, en place 30 minutes avant le début du spectacle, et en liaison par intercom pendant le spectacle avec nos régisseurs.

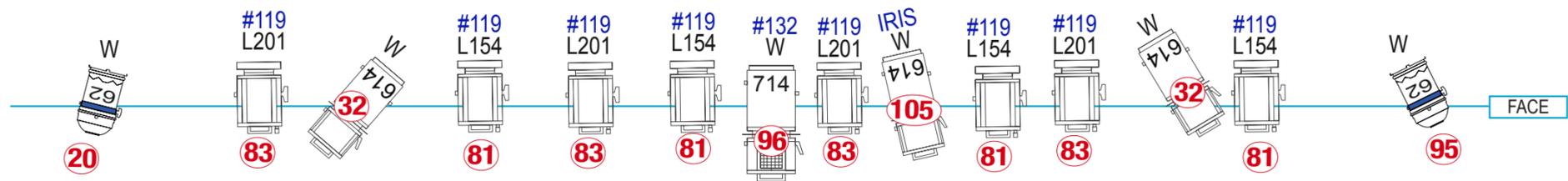
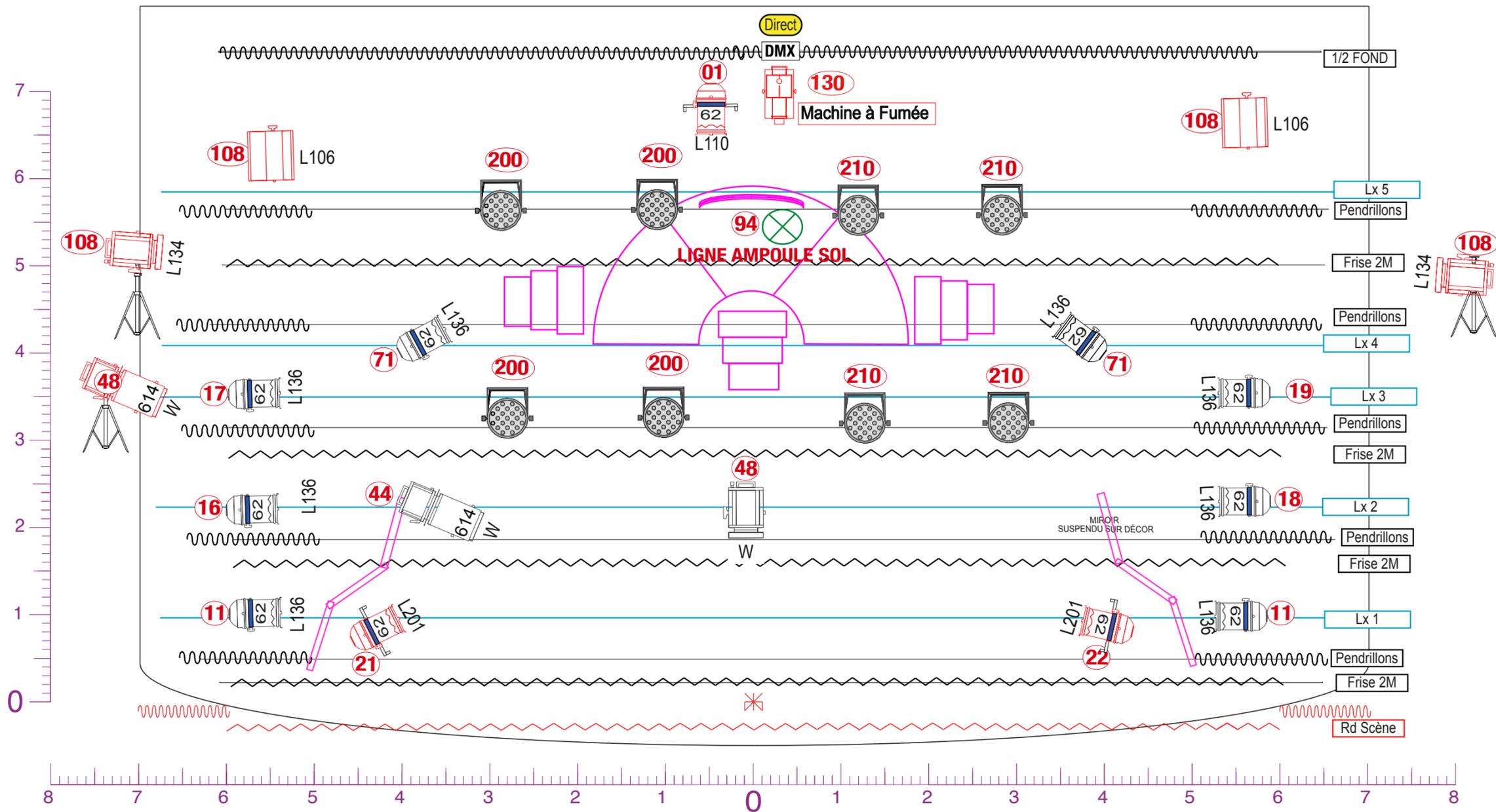
11. Documentation et Dossier de Presse

Tous les éléments sont accessibles a cette adresse :

<https://www.legrenierdebabouchka.fr/dom-juan/>

11.1 [important]

L'utilisation d'appareil photos ou de camera vidéo est strictement interdite pendant le spectacle.



ADAPTATION DE TOURNÉE	
Show	DOM JUAN
Prod.	Le Grenier de Babouchka
Lieu	TOURNÉE
Date	SAISON 2022 2023
Contact	1/50e-A3

Nomenclature Lumière						
RJ 714 SX	RJ 614 SX	Cycliodes	PC 1 KW	PAR 64 CP 62	PAR LED	Machine à Fumée
01	05	02	11	13	08	01
Color 1 x #132	Color Non	Color 1 x L106	Color 2 x L134 4 x L154 4 x L201 8 x #119	Color 1 x L110 8 x L136 2 x L201	7 Canaux Dim/Sh/R/V/B/W/Z	Lampe 40W (fournies)
	1 x Iris 1 x Pied		2 x Pieds			
Clés xx # Circuits DMX Arrivée DMX #132 Ref Rosco Direct PC16 Lum L151 Lee Filter ROUGE = SOL						